

FOAIE

pentru

MINTE, INIMA ŞI LITERATURA.

Nro. 44.

Duminica 29. Octombrie.

1839.

Ансемнъ рї.

асъ пра къ азторїеї
P. A. Gegõ in Moldova.

(Ърмаге).

Треба да кѣ ведереа ате маї мървнте
авнекрї, антре каре сз афаз шї ачѣа,
кз Амператѣа Адриан ар фї трекѣт ан
Місіа колонїале дїн Дакїа чеа вѣке, нѣмаї
атѣта маї адаог: кѣ чѣле маї мѣате нѣ-
нощїнце деспре Молдова ле аре П. Gegõ
дїн Географїа прїнцѣаѣ Кантемір; кѣ ла
шеле пѣнтѣрї а Інстрѣкцїї немїаа саѣ
маї нїмїка аѣ рзспѣнс; кѣ анѣшї мър-
тѣрїсеѣ а нѣї фї ажѣнс тѣмпѣа спре а
фаче лѣрї амїнте ан треаба лїмбеї. Пе
ларг, шї де ла нїмѣ аншїрѣ кѣазторїѣа
огѣпрїале, че аѣ а сѣфери католичїї ач-
етѣї прїнцїпат дїн партеа пѣсторїлор сѣ-
флетѣшї а мїсіонарїлор дїн Італіа, карїї
фѣзѣ а шї лїмбеа шнѣрѣаскѣ саѣ батѣр
чеа рѣмѣнеаскѣ бїне; фѣрѣ а авѣа чеа
рѣнѣз пентрѣ бїнеае сѣфлетеск а кредїн-
чїошїлор: нѣмаї сѣшї шмпѣз пѣнга оз
вѣрѣск ан локѣрїае чѣле маї бѣне, шнде

ан чѣле сѣфлетешї нѣ спорїѣ, чї стрѣ-
каре фак попорѣлѣї, шї ачѣста о пѣне ка
прїчина чеа маї де фѣрѣнте а сѣздерїї на-
цїоналїтѣцїї антре шнѣрїї дїн Молдова.
П. кѣазторїѣ ан ачѣста аре дрептѣте,
мѣнар доарѣ ѣра, че домнѣше антре
мїсіонарїї Італії, шї Преоцїї шнѣрїшї аѣ
фѣкѣт, де сѣ. са аѣ аѣрїт лѣкрѣ кам
таре. А фї маре амперѣкаре ан прокопѣ-
реа попорѣлѣї де кѣмба преоцїї, саѣ маї
марїї лор, нѣ сѣнт кѣ ачѣла де шн неам,
ба, че е маї мѣат, дакѣ нїче лїмбеа о аѣ
кѣносѣтѣ: аѣ сѣмѣцїт, шї анкѣ шї акѣм
сѣмѣцеск шнїї дїнтрѣ рѣмѣнїї дїн шнѣрїа
авѣнд а шнѣорї преоцїї сѣрѣї, шї епїскопї
маї тот де ачѣла неам. Ашїшдерѣа сѣмѣт
ачѣа шнеле обѣшї сѣзвешї іарѣшї ан шн-
ѣрїа сѣлїндѣсе а асѣлѣта анѣзѣцѣтѣрїае ан
бїсѣрїкѣ ан лїмбеа шнѣрѣаскѣ. Ачѣшеа,
сѣнт пѣсторї стрѣнїї, аѣнѣ карїї, кѣм
зїче мѣнтѣїторїѣа, нѣ мерѣ оїле, чї фѣг
де еї, пентрѣ кѣ нѣ кѣносѣ борѣа стрѣ-
нїлор.

Ан вѣтѣї пентрѣ трѣчереа ачѣстор ко-
лонї, П. Gegõ аї ампарте ан доарѣ
пѣрѣї, дїнтрѣ каре чеа маї мїкѣ, че ар
нѣмѣра ка 15,000 сѣфлетѣ, шї сѣ нѣ-

мѣше Chango, зиче кз ашї траѣ ачї-
пѣтѣ дїн кѣманї; Іарз чїлаалтз дїн
сзкѣї дїн Ардеал.

Ан ачаста матерїе вом сз адѣчем
маї мѣлте; ачїз нѣмаї чеба дїн ачѣла,
каре маї де мѣлт шї маї де кѣранд кѣ
маре аѣерїме лгаѣ дїспѣтат ачїзцациї
вѣрѣаці: Праї, Корнїдес, Шлеоцер, Вен-
кѣ, Хорват, Фѣїер ш. а.

II. Gegö ige ka адевзратз паррера
ѣнор історїї ынѣрѣшї, карїї цїл а фї
фост кѣманїї попар ынѣрѣск, шї не ач-
ст'а рззкмѣндѣсе зиче кз ачїла ынѣрї
дїн Молдовѣ, карїї сз нѣмек аколо
Chango саѣ Ханѣзї сѣнт рѣмзшїце
де а кѣманїлор дїн темїѣрїе ѣрмѣтоаре
а) кз партеа Молдовѣї, ынѣ лѣнѣск Хан-
гѣїї с'ар нѣмї де Молдовенї кѣманїа.
б) Кз ачїца аѣ нѣме огеѣте де ачїї
ынѣрї: пре кѣм: Armoneus, hideg,
szarka, roka, sánta, kőrmös, csalán-
sipos, kancsal, kádár, guze, agaras
ш. а.; каре с'ар ведеа ан дїпломеле лор
де мѣлт дела коѣрї дате. в) Ачѣа ар а-
рѣта шї нїше дѣаме, че сз нѣмек дѣа-
меле кѣманїлор, шї сз вѣд нѣ де
парте де вѣкѣѣ, дїспре каре спѣн Хан-
гѣїї, кз маї марїї лор ар фї жѣртѣїт ан
ачѣла каї. д) Кз ан ынеле локѣрї стз-
пжнск Ханѣзїї кѣ арїпт вѣчнїк мошїае
сале; пре кѣм ан Влѣга, Бѣкѣс ш. а.
че дїрѣа ан Молдова нїчї ан сате ын-
гѣрѣшї, нїчї Молдовенѣшї нѣ сз антѣм-
пѣз, нѣцїне лѣнѣдѣсе аѣарѣ, каре оаре
кѣнд аѣ фост Ханѣзїї.

Ачїз іпотѣсѣла деспре ынѣрѣтатѣа кѣ-
манїлор нѣ есте нѣе аѣарѣ де андоїалз;
ва сѣнт темїѣрїї страшнїче ан контрѣ,
дїнтрѣ каре фїе дестѣла а адѣче ачїста
ѣрмѣтоаре: 1. Да. I. I. дїсѣрїціѣс сз аѣлз

ѣн документ дїнаїнте де анѣл 1241,
(кѣнд фѣ прѣдатз ынѣрїа де тѣтарї) ан
каре сз четек ачїсте кѣвїнте. In illa
hungarorum terra dictus frater (Juli-
anus) invenit nuntium Ducis Tataro-
rum: qui sciebat Ungaricum, Ru-
thenicum, Cumanicum“ etc. (ideo-
ma). Ачїца сз огеѣтѣе лїмеа ынѣрѣскз
де чѣї кѣмѣнеаскз. 2. Rogerius, кѣм сз
зиче де оѣшї, канонїкѣла дела Орадїа маре,
ан картга нѣмїтз: miserabile carmen,
scripsit: „et propter hoc plus quam per
annum eos (Tataros) praedictus Ku-
then cum suis (Cumanis) praevenerat,
ut conditiones terrae addisceret, et
linquam sibi faceret propriam.“ cap.
14. Ачїца скрїе Rogerius, кз кѣтен країла
кѣманїлор аѣ антрат амаїнтеа Тѣтарїлор
ан ынѣрїа кѣ ѣн ан, ка сз кѣноаскѣ
стареа цзрїї, шї сз ачїкѣе лїмеа ынѣр-
ѣскз. Ачїст' скрїїторїѣ кѣ атѣта аре
маї маре крѣдїнцз, кз аѣ трѣїт ан ын-
гѣрїаатѣнѣа, кѣнд аѣ антрат ан ачастз
царз ла 40.000 фѣмїлїї кѣмѣнѣшї оѣе
повзцѣрїеа аѣї кѣтїн. 3. Пре кѣм ынїї дїн-
трѣ Бѣлгарїї саѣ шкѣї дїн Ардеал макар
аѣ ґїтат лїмеа вѣагѣрѣаскз, тотѣшї нїѣ
анѣкѣ ан ачѣа рѣрѣчїѣнїае: аша сз аѣла
маї де мѣлт антре кѣманїї дїн ынѣрїа,
карїї цїїа рѣрѣчїѣнїеа ан лїмеа кѣмѣнѣ-
скз, шї ачаста ера огеѣтѣе де тот аѣ
чѣа ынѣрѣаскѣ кѣм аѣ арѣтат аѣї Георгїї
Праї Данїл Корнїдес. Аѣарѣ де ачѣа Кла п-
рот аѣ тїнѣрїт ґм Корѣарїѣ а лїмеаї
Перѣзцїї, шї кѣмѣнѣшї скрїс ан анѣл 1309
де Італѣла Петрарка, ан каре нѣ аѣ нїчї
о огеїмѣнѣре кѣвїнтеле кѣмѣнѣшї кѣ чѣла
ынѣрѣшї. 4. Ачїкѣнд акѣм де о парте

Къ мїѣ де мїѣ де кїнѣрї, шї сѣфлїте вїтезе
Дїрої анїад мѣцїме де тїмпѣрїѣ трїмїсе,
Ан прадз лѣжнд морцїї ла кїнї шї ла
вѣлтѣрї;

(Воїнца а лѣї Жое аша с'а амплїнїт)
Атѣнчї кїнд єї, прїн сѣфадз, преа рѣѣ се
деспѣрцїрѣ
Атрїд⁴ де вѣрѣацї рїга шї Ахїл анзїтѣл.

Дїн зїї не дїншїї вѣре ан вѣрѣѣ 'їа
вѣгат? —

Датонїї зїїї фїѣл шї ал лѣї Жое: єл,
С'а мїнїат не рїга шї рѣколїт'а вѣлѣѣ
Преа реа антре оцїре: се прѣпѣдеа норѣдѣл:
Кѣ п' ал лѣї прѣот Хрїсїс Атрїд а нечїнстїт.

Ла навѣлѣ⁵ але рѣпѣзї Ахїлор вїнї
Ачѣл кѣвїос прѣот, шї снре рѣскѣмпѣрѣре
А фїїчї салѣ адѣсе мѣцїме сѣѣмпне дѣрѣрї
Пе ѣн тоїаг де аѣр, кѣнѣне 'н мїнїї дѣжнд,
Дїн партѣа лѣї Аполон прѣа сѣжнт лѣнїг
їсѣїтор

Рѣгѣ не тоцї Ахїїї, не чїї дої Атрїзї анѣѣ,
Подѣакѣ де норѣде. — „Атрїзї шї вої',
пѣлпатїчї

„Ахїї, дѣа вѣз зїїї стѣпнїї дїн Олїмп
„Сѣ їсѣндїцї, сѣ 'нвїнцїцї четатѣа лѣї
Прїам,

„Ш'апої д'аїчѣа 'нпачѣ сѣ мерѣцїї тоцї
п'а кѣсѣ.

„П'а мѣа їсѣїтѣ фїїкѣ акѣма слѣвѣзїцїо,
„Шї дѣрѣрїлѣ ачѣстѣа рѣскѣмпѣр прїїмїцї,
„Пе чѣа нѣскѣт де Жое Аполон рѣспѣк-
тїнд.

Чїї лалцї Ахїї атѣнчѣа чїнстїрѣ тоцї не
Хрїсїс,

Зїкїнд сѣ прїїмѣаскѣ шї чѣлѣ сѣѣмпне дѣрѣрї;
Дѣр лѣї Атрїд ачѣста де лѣк нѣ 'їаплѣкѣт;
Чїї страшнїк порѣнчїндѣї прѣа рѣѣ 'ла їсѣнїт:
„Сѣ нѣкѣмѣа, вѣтрїнї, ка сѣ маї дѣдѣтїне

„Пѣ лїнїг' ачѣстѣ навѣ адїнчї шї пїнѣтѣкѣсѣ,
„Орї зѣвѣвїнд акѣма, орї вѣрїнд а вѣнїї лѣрї!
„Тоїагѣл шї кѣнѣна де зїѣ нѣ'цїї вѣр сѣлѣжїї!
„Вѣ нѣ воїѣ слѣвѣзїо шї пїн' лѣ вѣтрїнѣцїї,
„ѣа сѣта ла мїнѣ 'н Аргѣс де патрїаї де
партѣ,
„Дѣжнд акасѣ пїнѣѣ шї патѣ'мї ангрїжїнд;
„Дѣ пас мїнїїї мѣлѣ шї фѣѣцї кѣ тѣ сѣлѣтѣскї"

Аша а зїс. — Вѣтрїнѣл, кѣспїнс де фрїнѣ
мѣре,

Порѣнчїї лѣї сѣ пѣлѣкѣ: тѣкѣт лѣшї лѣѣ
дѣрѣмѣл:

Сѣ кѣвѣрѣ ла цѣрѣмѣл прѣа сѣфлѣвїѣосѣї мѣрї:
Ла ѣрѣмѣ 'ндѣпѣртѣре стѣтѣ шї анѣацѣѣ
Мїлоасѣ рѣѣцїї фѣрѣвїнтѣл' Аполон амѣпѣратѣлѣ;
Д'ачѣл нѣскѣт де зїа Датѣна чѣа пѣтѣосѣѣ.

„Аѣзїмѣ, 'мпѣратѣ арѣїнт' арѣкатѣ, тѣ,
„Ал Хрїсїї шї ал Вїлѣї прѣа налт апѣрѣѣтор,
„Шї ал Тѣнѣдїї мѣре стѣпнїїтор Смїнтѣї!
„Вѣ дѣка вѣре о датѣ ла тѣмплѣѣ'цїї анкї-
натѣм

„Плѣкѣтѣцїї дѣрѣрї, орї дѣка єѣ 'цїї ам арѣ
„Дѣ тѣѣрї шї де кѣпѣре прѣа грѣсѣ снѣтѣ, дѣ!
„Акѣм андѣстѣлѣаѣѣ ачѣст' амѣа дѣрїнцїї!
„Рѣсѣѣне'мї а лѣ тѣлѣ сѣѣѣцїї а мѣлѣ лѣкѣрѣмї
„Данаїлор¹⁰ асѣпра!" ѣрѣрѣаї асѣта фѣ.

Бѣлѣїѣл Фѣк¹¹ Аполон андатѣ 'лаѣзї.
Жѣс дїн Олїмп, дїн вѣрѣфѣї де ѣрѣ пїлн
кѣвѣорѣѣ,

Авѣнд сѣѣѣцїї не ѣмерї шї толѣѣѣ фѣрѣкатѣ;
Сѣѣѣцїїлѣ не ѣмерї грѣзѣв а кѣлнѣкнїт,
Сѣлѣтїнд єл ан мїнїѣ, ка нѣапѣтѣа 'н-
тѣнѣкат;

Пїшѣаѣ, сѣ ашѣѣѣ де навѣ 'ндѣпѣртѣре,
Слѣвѣоадѣ о сѣѣѣатѣѣ, шї мѣорѣтѣа лѣр вѣ-
стѣѣѣ;

Рѣскѣлнѣкѣ кѣлнѣкїрѣа дїн арѣїнтѣтѣл арѣ,
Рѣпѣѣне 'нтѣїѣ кѣтѣрїї шї кїнїї рѣрї ла пѣр:

Да зрмз аз, репедє сзѳеатз де молітѳ¹²
 Ан табзра ахеанз; омоарз, прзпздеѳе,
 Ардеа не-анчетате алтареле де морці.

Д'а ржндз ноо зилє сзѳецілє зєѳї
 Сєѳра прін тоатз оастєа. Я зєчєа зі вї-
 теазѳа

Ахіа нємз нородѳа: Брацалка¹³ Зєа Жѳна
 Да андемнат ла аста; єа преа мѳат сз
 нгрїжа,

Пе грєчі нпрадєа морції а пѳрѳрєа вєзжнд.
 Да сѳат с'адѳнз оѳѳєа, соборѳа сє н-
 токмєѳє,

А'шї да а са пзрєрє д'жнтржнші нтжїѳ
 сє скоалз

Ахіа де пічор-аѳєр¹⁴ шї нчєпє а ворбї:

„Атрїдє, мїє 'мї парє кз іар не рзтзчїм,
 „Шї д'ом скзпа дїн моарте, пє грєчі преа
 рзѳ апаєз

„Шї боала шї рзскоїѳа. Яїд сз нтрєвзм
 акѳма

„Пє вр'ѳн аѳгр, орї прєот, саѳ вр'ѳн дє-
 слѳшїтор

Дє вїєѳрї (кз шї вїєѳа тот Жое 'ла лєсат),
 „Дє чє фєѳа Яполон с'а мжнїат атжта?
 „Чє шїї? дє вр'о сзрєарє, орї чїнстє прїн
 сазвїрє,

„Саѳ дє вр'о єкатомєз¹⁵ чє нѳ і с'а жєртѳїт,
 „Орї нѳ кѳмєа дорєѳє прєѳѳм д'алєшї
 бєрєвчї,

„Дєкарє маї алєє опрє мжнтѳїрєа иоастрз.“
 Ахіа зїкжнд ачєстєа пє лок атѳнчї
 с'ашазз.

Сє скоал' апої дїнтржнші шї калѳа Тєс-
 торїд,

Аѳгрѳѳа чєл маї марє, ачєл чє кѳноѳрєа
 Шї чєлє дє акѳма, шї чєлє вїїтодрє,
 Шї чєлє стрїкоратє. Вл, 'кѳ шїїнц'аѳгрїї
 Чєї дєтє Фє-Яполон, аѳнг-їзвїторѳа Зєѳ,

Шї навєлє Ахєєнє ан Троѳєа а кондѳє:
 Вл вїнє прїчєпѳтѳа дє оѳѳє кѳвжнтат'а.

„Прїєтєнє лѳї Жое, Ахілє, 'мї даї порѳнкз
 „Мжнїа лѳї Яполон акѳм а'цї дєслѳшї;
 „Вѳ дар воїѳ дєслѳшїо; дар сз'мї фзгз-
 дѳєѳї,

„Сз'мї жѳрї кз вєї фї гата шї тѳ ал мєѳ
 протєктор
 „Кѳ граїѳа шї кѳ брацѳа. Мз тєм кз о сє
 сѳпзр

„П'ачєл вєрєат пѳтєрнїк Арїїлор сзтпжн

„Шї кзрѳїа Ахєї сжнт тоцї сѳпѳшї плєкацї.

„Преа тарє є'мпзратѳа шї рзѳ є ла мжнїє

„Пє омѳа дє сѳппѳсз шї ѳмїлітз старє

„Кз, шї д'о мїєтѳєѳє ан зїоа ачєа кїар

„Ан пєпт тот о хрзнєѳє ла зрмз а'ш
 рєсєѳна.

„О сз мз скапї тѳ? снѳнє'мї.“ Ахіа сємєц
 рзєпѳндє:

„Зї, калѳа, нѳ тє тємє, орї карє шїї зрєїрє:

„Мз жѳр єѳ пє Яполон, ла карє тѳ зрєз

„Шї дєслѳшєѳї преа сѳїнтє Данайлор зрєїрї:

„Кѳт вєз ан чєр лѳмїна шї пє пзмжнт
 рзєѳѳлѳ

„А нѳ тє атїнцє нїмєнї дїн тоцї кѳцї грєчі
 вєзї астззї;

„Нїчї кїар зєт Ягамємнон, чє'н оастє пєстє
 тоцї

„Сє лавдз маї марє“—Атѳнчєа андрєснїнд
 Аѳгрѳѳа сѳжнт рзєпѳнєсє: „Нїчї пєнтрѳ
 вр'о сзрєарє,

„Нїчї пєнтрѳ єкатомєз нѳ нєа зрѳч Яполон

„Чї пєнтрѳ ал сзѳ прєот, чє а нєчїнстїт Ятрїд;

„Пє фїїка лѳї нѳї дєтє, нїчї дарѳрїлєї врѳ:

„Д'ачєа шї Яполон акѳма нє 'мповарз

„Шї тот нє ва да рєлє; оєжндє н'о рздікз

„Пжнз кжнд вої ла скѳмпѳа пзрїнтє нѳ
 вєцї да

„Пе оакѣша, фрѣмоаса іѣвѣта фѣѣка лѣт,
„Де тот фѣрѣ рѣскѣмѣр, шѣ сѣжнтѣ ѣ-
КАТОМѢЗ

„Ла Хрѣса нѣкѣнѣна лѣкѣ. Ала амѣзка
АТѢНЧЕА

„Нѣдежда нѣ ѣртатѣ.“ Я зѣс, шѣ а шѣзѣт.
Се сколаз Ягамемнон, нѣпрашнѣкѣл вѣтеаз,
Сѣ нѣтѣнекѣ, с'апрѣнде, вѣпѣї, фок сѣр
ДІН ОКІІ;

Океѣе нѣтѣїѣ пе Калѣа, апої рѣсѣнде асѣел :

„Ягѣр, фаталѣ кобе, тѣ тот рѣѣ амї
презѣї!

„Де вѣне нѣчѣ одатѣ нѣ вѣї а'мї прѣрѣї!
„Тѣ нѣчѣ одѣноарѣ нѣ зѣчѣ, нѣ фачѣ вѣрѣн вѣне.
„Шѣ нѣтре Данаї акѣма ѣрѣцѣї, презѣїчѣ
ДЕ ОБЧЕ

„Кѣ Феѣла не апасѣ кѣчѣ ѣѣ н'ам слоѣозїт
„Н'ам дат пе Хрѣсїїда, нѣчѣ дарѣрї н'ам лѣзат.
„Воїск с'о цѣї ла мѣне; ѣа мѣї ѣ кѣ мѣлт
МАї ДРАГѣ

„Шѣ де кѣт Клітемнестра, соціа'мї де фе-
чоарѣ :

„Ва нѣ ѣсте маї проастѣ, де трѣп, де кѣп,
ДЕ АѢХ,

„Саѣ де лѣкрѣрї де мѣнѣ. Вѣ лѣсѣ о слоѣоз,
„А'о фѣ аша кѣ калѣ; ѣѣ воїѣ сѣ'мї скап
НОРОДА;

„Дар вої алт дарѣ гѣтїцї'мї, сѣ нѣ рѣмѣїѣ
ѣѣ сѣнгѣр

„Дѣн тоцї фѣрѣ рѣсплатѣ; апої нѣчѣ нѣ ѣ
арѣнт :

„Воїтоцї вѣдецї преа вѣне кѣ дарѣл мѣ се іа.“

Рѣсѣнде шѣ ѣроѣл Яхїл де пѣчор іѣте.
Ятрїде, преа сѣлѣвѣте, дѣн тоцї тѣ мѣлт
МАї ЛАКОМ!

„Че дарѣ а'цї да пѣтеавор Яхїї марїнїмї?
„Ної нѣкѣзїрї п'аїчеа прѣзї мѣлте нѣ вѣдем;
„Ної кѣте прѣзї лѣарѣм дѣн цѣрїле лѣвѣнѣ

„Де шѣ нѣмѣрѣрѣм тоате; шѣ нѣчѣ нѣ се
кѣвѣне

„А'ал доїле' аѣнате сѣ ле маї амѣрѣїм.

„Трїмїте ла Яполон пе Хрѣсїїда тѣ,

„Шѣ'цї дѣм ної лѣнтрѣїтѣ рѣсплатѣ шѣ
нѣмѣтрїтѣ,

„А'о вѣре ла ѣрѣмѣжѣе ка сѣ прѣдѣм ѣтетѣе
„Крѣстоаса мѣндра Трѣїе. — Мѣрѣцѣл рїга
Ятрїд

Рѣсѣнде іар шѣ'ї зѣче: „Де, нѣ те нѣвѣкаенї,

„Яхїле стрѣлѣчїте! орї кѣт ѣцї тѣ де таре
„Нѣ мѣ рѣмѣї пе мѣне! кѣ ворѣе нѣ мѣ
нѣдѣплетї,

„Аї вѣре сѣ'цї аївї тѣ прада; а'ачѣа аѣѣ-
ма'мї зѣчї

„Сѣ аѣѣ пе Хрѣсїїда, сѣ пѣрѣѣ ѣѣ прада мѣа?
„О аѣѣ де'мї вор алѣѣе алт дарѣ пѣлѣкѣт
Ярѣїї;

„Де ѣнде нѣ, вѣї лѣнѣмї, пѣїѣ мѣна, іаѣ
ла ѣрѣмѣ

„Ял тѣѣ дарѣ, ал лѣї вѣс, орї дарѣл лѣї ѣлїс.

„Мѣнїсе, нѣ'мї пасѣ, орї чїне поате фї;

„Вом маї ворѣї де аста. Якѣм о неарѣ навѣ

Сѣ рѣпѣзїм лѣн марѣ; вѣслашї алѣшї лѣнтрѣнѣа

„Кѣ сѣжнтѣ ѣкатомѣѣ алѣасѣ сѣ ѣрѣмѣ,

„Шѣ пе фрѣмоаса фѣїка лѣї Хрѣсїс тот лѣ ѣа

„Ш'ѣн кѣпїтан кѣ мѣнте сѣ мѣарѣ с'о
КОМАНДЕ;

„Ідоменѣѣ, саѣ вѣс, ѣлїс, орї тѣ, Пїлїде,

„Тѣ, гроѣза тѣтѣлора, кѣ жѣртѣе а' мѣпѣка

„П'ѣкаерѣгѣл“. Рѣсѣнде Яхїл, окїндаѣ'л рѣѣ,

„О! тѣ! нѣрѣшїнате, де прѣзї дѣсѣцїоасѣ!

„Маї поате а се'нкрѣде акѣм чїнеѣа цїе,

„А ста пѣндїна лѣн лѣптѣ, орї пѣпт ла
ла пѣпт вѣтеаз?

„Кѣвѣнт де рѣскоїре ѣѣ кѣ трѣїенїї н'ам

„Трѣїенїї нѣ'мї прѣдарѣ нѣмїк дѣн а мѣа царѣ

„Нѣчї вої], нѣчї каї Трѣїенїї, нѣчї роаде
нѣ'мї рѣпїрѣ;

„Дѣн, вѣлшѣгата Фтїе, че крѣѣе тот вѣрѣацї.

„Пе ної мѣлат не деспарте ші мѣнци преа
нааці, ѡмброші,
„Ші маре рѣсѣжнѣдѣ. Ної нѣмаї пентрѣ тїне
„Ші пентрѣ Менелаѣ, спѣркате, кіп де кѣїне,
„П'алѣї п'ата окарѣ вѣнім сѣ рѣсѣжнѣм;
„Дар ціе нічї нѣ'ці пасѣ, рѣсѣжоцінѣцѣ н'аї;
„Цїї нѣма сѣм' амерїнѣї сѣ зїчї кѣ'мї
рѣпѣї дарѣл,
„Че мѣлат ѡвдор мѣ цїне шї мї'лаѣ дат Ахеїї.
„Вѣ нѣ іаѣ нічї одатѣ вр'ѣн дар ка дарѣлтѣѣ,
„Кѣнѣ нѣвѣлїск Ахеїї ла вр'ѣн богат ораш.
„Повара чеа маї маре рѣсѣкоїѣлѣї ротатїк
„О спрїжїнеце брацѣ'мї; дар ла ампрѣ-
тѣшїре
„Тѣ єї маї маре прѣдѣ: єѣ іаѣ кѣт де пѣцін
„Ші мѣлѣцмїт ла навѣ мѣ 'нторкїар остенїт.
„Мѣ дѣк, мѣ дѣк ла Фтїа, кѣ мѣлат маї
кїне 'мї єсѣе
„Кѣ навѣлѣ'мї пентоасе сѣ мерг, сѣ шез
акасѣ.
„Ші тѣ дака одатѣ м'аї нечїнстїт, сѣ цїї
„Кѣ нѣмаї аї нѣдѣжде де чїнсте, орї де
прѣзї.“
Рѣсѣжнѣ шї 'мпзратѣл вѣрѣацілор лаѣрмѣ.
„Фѣцї, дѣте 'наѣрї, фѣцї, дѣте; єѣ нѣ те
рог акѣма
„Сѣ маї рѣмѣї ла мїне; шї ацїї прїетїнї ам,
„Мѣ вор чїнстї єї, анкѣ мїнѣтѣлѣ Жое кїар.
„Дїн тоцї анѣїцїї рїцїї тѣ 'мї єцїї вѣрѣ-
маш маї маре;
„Ан вѣчї ацїї сѣнт пѣжкѣте рѣсѣкоде, сѣ-
де, вражѣѣ.
„Тѣ дака єцїї маї таре, ѣн зїѣ 'цїа дат
зїт дарѣ;
„Іа'цїї навѣме шї дѣте кѣ кѣцїї прїетїн аї.
„Да Мірмїдонї домнїце! Н'ам грїжѣ єѣ
де чїне;
„Де ѣра'цїї нѣ мѣ тѣрѣѣр, ба анкѣ, шї
те амерїнѣї;

„Де'мї іа пе Хрїсеїда арцїнт-аркатѣл Зѣѣ,
„Кѣ дїнтр'аї мѣї прїетенї шї кѣ о нав'амѣа
„Вѣ воїѣ трїмїтео; анѣз ла корѣл тѣѣ
вїѣ анѣмї,
„Ші іаѣ пе Брїсеїда, п'ата фѣрѣмоасѣ прѣдѣ;
„Маї маре де кѣт тїне кѣт сѣнт сѣ мѣ
кѣноцїї;
„Сѣ нѣ кѣтезе ш'алѣѣ кѣ мїне а се лѣа,
„Семец а ворѣї.“ Зїсе.—Мѣнїа пе Піліон
Пѣтрѣнде'л амповарѣ; вїтеаѣлѣ сѣфлетамѣр
Ан пент дѣмерос се вате, ан доѣ кѣцѣтѣнѣ:
Фатал сѣ трагѣ палѣш, п'зї алацїї а рѣ-
пѣнѣї
А спарѣе п'Агамемнон, сѣѣ анфрѣжнѣнѣ
некаѣлѣ
Сѣ'шї мїстѣїаскѣ ѣра. Аст кѣцѣт єл ан мїнѣте
Ші 'нѣѣфлет дѣжнѣ страшнїк, дїн теака
са а трас
Нѣспраснїк палѣш; іатѣ дїн чеѣ Мінерв'ачї.
Пїдѣнѣса а трїмїс'о брацѣлѣба Зѣа Жѣна;
Кѣчї н'амѣнѣдої вїтежїї іѣвѣа кѣ мѣлатѣ
грїжѣ.
Ан доѣлѣ лѣї стѣ Зѣа ш'апѣкѣ пе Пілід
де крама чеа вѣлаѣ, с'аратѣ нѣма лѣї,
Алт нїменеа н'о вѣде; Ахеїл аммѣрмѣрѣе,
Вѣпѣї дїн окї слѣкоде шї ворѣе арїпате.
„Че каѣцїї ачї, фїїкѣ лѣї Жое Вїїоѣ
Сѣ вѣзї а мѣа нечїнсте, че'мї а фѣкѣт Атрїд
„Дар іатѣ кѣ'цїї спѣїѣ цїе шї зїсамї се ва
фаче;
„Де рѣпѣ 'л ва да асѣѣ фатал' алѣї трѣфїе.
Атѣнчї Глаѣкопа Зѣа Мінерва 'їа рѣ-
сѣнѣс;
„А'цїї потолї мѣнїа дїн чеѣ сосѣск ачї,
„Дѣт'єї сѣпѣне мїе. Аїчеа мѣ трїмїсе
„Брацѣлѣба Зѣа Жѣна, че мѣлат пе вої іѣвѣце,
„Де вої се ангрїжѣше. Тѣ нѣ те маї сѣфѣаї,
„Іа'цїї мѣна дѣпѣз палѣш; нечїнсте фѣїї прїн
грїаїѣ;
„Аша шї се кѣвїне. Ацїї сѣпѣѣ, шї се ва фаче

„ПентрѸ окара аста тѸ веї лѸа Ѹнтреїте
„ФрѸмоаге скѸмпіе дарѸрї; аскѸлтѸмѸ,
Піліа,

„Ші містѸеце'ці Ѹра.“ РѸспѸнде еї атѸнчі

Ахіа де пічор аѸер: „Да, мѸлт маї бїне есте,
„Де ші м' апасѸ Ѹра, а да ѸскѸлтаре ціе,
„Аша е мѸлт маї бїне; кѸ чєл сѸпѸс ла Зїї
„Де Зїї аскѸлтат есте.—“ А зїс, ші п'ар-
пїнтат

МѸнер греа мѸнѸ пѸне, нѸпраснікѸла сѸѸ
палош

Ан теакѸ са ампїнѸе, сѸпѸс плекат
Мїнервїї.

Мїнерва 'шї лѸѸ сѸборѸла д'ачї дрепт ла
Олімп,

Ла станціле лѸї Жое, ла татѸла сѸѸ с'а дѸс.

Піліа кѸ борбе іарѸші ѸѸаеце п' Агамемнон

Стропїнд окѸрї амаре: „Бїміте де беціе,
„ТрѸндаве, окї ді кѸїне, шї інімѸ де череї!
„ТѸ мїчї о дїніорѸ ла лѸптѸ н'аї ешїт!
„Ла рѸнд н'аї голїт арма, нїчї 'наї рѸѸдат
пр'о датѸ

„СѸ плєчї ла вр'о пѸндеалѸ кѸ чеї маї
бѸнї рѸскоїнічї;

„АтѸнчі паркѸ'ці ве зї моартєа. Маї анде-
мѸнѸ 'ці е

„Ан табѸр' АѸеанѸ одоарѸ а рѸпї,
„АсмѸлѸе прад' ачєлѸї, че стѸ 'ипотрївѸціє.
„Дєспот де народ, гѸде! стѸпѸн ецї де
немернічї;

„КѸчї алт фєл аст' окарѸ чєа маї дїн Ѹрм.
ар фі.

„МѸ жѸр пє шєптрѸла зєта, фак марє жѸ-
рѸмѸнт,

„Пачєст тоїаг, че фрѸнѸѸе, блѸстѸрї нѸ-
маї рєсаде:

„Іа рєтєзат арама 17 одатѸ ан пѸдѸре

„Шї фрѸнѸелеї шї коажѸ; тоїаг чє'нпаламе
'л порт

„Одрасле АѸеене д'орашє дрегѸторї,
„Де дрептѸла оменїреї, де Жое дат ла дѸнші;

„Фатал жѸрѸмѸнт, марє, амарнік ва фі ціє,
„КѸнд іар ва венї времеа п' Ахіа а кѸ-
та тоцї

„Шї тѸ 'н поварѸ крѸдѸ сѸ нѸї поцї фолосі;
„КѸнд ѸчїгашѸла вѸктор пє мѸлцї грєчї ва
рѸпѸне,

„Бєї Ѹеме тѸ атѸнчєа трѸдїндѸтє дїн сѸфлєт,
„КѸчї н'аї чїнстїт п' АѸєла дїн тоцї чєа
маї бітеѸѸ.“

А Н В К Д О Т Ъ.

Троцендорф. КѸтрѸ мїжлокѸла веанѸ-
лѸї а XVI-ла ректорѸла Trotzendorf дїн
Голдберг ан Сїлезїа аша вєсте марє ш'а
агонїсїт пєнтрѸ анѸѸѸѸѸѸѸѸ са, анкѸт
адєсеорї маї мѸлцї де о мїє де аскѸлтѸ-
торї сѸ адѸна ампрежѸрѸла ка теа рїї
лѸї. МєланѸтои зїчє дєспре дѸнѸла, кѸм-
кѸ антокма с'а нѸскѸт де а фі ректор,
прекѸм Счїпїо спрє дєрегѸторїа ѸнѸї по-
ѸѸѸѸѸѸѸ мїлітар. Троцендорф єра Ѹн
омѸ ориѸнал. КѸнд вїнеа ан АѸдїторїѸ,
маї кѸ сєамѸ, ан прекѸвѸнтаре ан кїѸла
ачєста нѸмѸ пє аскѸлтѸторї: „БѸнѸзїоа
сѸ вѸ дєа дѸмнєзєѸ ампреѸѸѸѸї сєкрє-
тарї, вѸрѸрѸмєшєрї шї консїлієрї, негоче-
торї шї сѸфрѸнарї, артїсїтї шї маїстерї;
ѸаїдѸчї, гѸзї шї оамєнї де нїміка!“ дѸпѸ
пѸцїн тѸмп іарѸ адаогѸ: тоате ачєстѸ
дєрегѸторїї ананїтеѸ ле авєцї антрѸ
ачєлаш кїѸѸ, прекѸм вѸ ве'цї пѸрѸта.“

СѸ аз афарѸ ан прїв. тїпографїа лѸї Іоанн ГѸтт.